

plötzlich, auf einmal - [M] *la iḥmit gēr īda* plötzlich sah ich eine Hand III 53.59; *la ṭawwlaṭ ʔḥkōyṭa gēr iṭken ḥarba* die Geschichte dauerte nicht lange, da begann ein Krieg IV 7.32; [B] *la iḥʔm gēr gbīra* plötzlich sah er eine Staubwolke I 88.197; [G] *lō-ḥmay ḡayr nūb hēl* auf einmal war ich dort II 62.111; *lō-ḥmit ḡayr tapʔtpīša* ich hörte plötzlich ein Trampeln II 32.5; *la ḥminnaḥ ḡayr zaʕkaṭ silʔṭay* plötzlich rief meine Schwägerin II 5.48; *la ḥminnaḥ ḡayr iṭter ʕurraḇōyin* plötzlich sahen wir zwei Beduinen II 17.28; *lō-ḥmit ḡayr žawna* plötzlich sah ich eine Taube II 49.16 - *la iḥmit gēr hanna mačīna* - *ōṭya* schon kam auch das (Poli-zei-)auto CORRELL 1978 I,23; *lōḥmit gēr šakra* plötzlich sah ich einen Falken CORRELL 1978 II,2

*čūt gēr* nichts als [M] *čūt gēr hōʕ ʕezza* es gibt nichts als diese Ziege III 30.89; *hī maʕšarča čūt ḡayra* es gibt nur diese eine Presse III 1.28; [B] *čūt gēr* nichts als, nur I 86.19; [G] *čūyṭ ḡayr mačʔlʕa* nur eine Sichel (halte ich) II 32.8

*ḡīrča* Eifersucht

*ḡyt* [M] *ḡayṭa* [غیضة] Wald, Baum-pflanzung

*ḡyṛ* [غیظ] [B] *I<sub>7</sub> ingaz, yingaz* böse sein, zornig sein - prät. 3 pl. c. *ingaz menna* sie wurden böse auf sie (sg. f.) I 82.50; [M] [G] → *ḡyḍ*

*ḡzi* [غزل] [B] *I iḡzal, yuḡzul* spinnen - prät. 3 sg. f. mit doppelt. suff. *ḡazʔllalla*

sie hat es ihr gesponnen I 85.24 - subj. 3 sg. f. *ču yōḍʕa ʕuḡzul* sie kann nicht spinnen I 85.18 - mit suff. 3 sg. m. *ču maḡʔtra ʕḡuzlenni* sie kann sie (aram. m.) nicht spinnen 85.20 - subj. 2 sg. f. mit doppelt. suff. *baš šḡuzʔllil* du sollst ihn mir spin-nen I 85.17 - präs. 3 pl. f. *ḡōzlin* sie spinnen I 87.1 - perf. 2 sg. f. mit suff. 3 pl. c. *šḡizlōlun?* hast du sie ge-sponnen? I 85.26; [M] [G] → *ʕzi*

*II<sub>2</sub> [G] ʕḡazzal, yiḡazzal* flirten, liebäugeln - präs. 3 pl. m. *mičḡázzalin b-žamūlay* sie liebäugeln mit meiner Schönheit II 22.1

*III<sub>2</sub> [B] ʕḡōzal, yiḡōzal* schmusen - präs. 3 pl. m. *mičḡōzlin* sie schmusen I 68.48

*ḡazōla* Gazelle [G] II 83.74 - pl. *ḡa-zalō*

*ḡazōlča* [M] Gazelle - pl. *ḡazalō* - zpl. *ḡazōlyan*.

[M] *ḡazalīta* Rehkuh IV 3.6

*ḡazzōla* [cf. غزالة] Querholz am Stiel des Spatens als Auftritt

*ḡzw* → *ḡzy*<sup>2</sup>

*ḡzwz* [vgl. ḡzz<sup>1</sup>] *I ḡazwez, yḡazwez* stechen - präs. 3 pl. m. mit suff. 3 sg. f. [M] *mḡazwzilla* sie stechen sie L 65.32

*ḡzy*<sup>1</sup> [غذی] [M] *II<sub>2</sub> ʕḡazz(i), yiḡazz-z(i)* Nahrung zu sich nehmen - präs. 3 sg. f. *mičḡazzya* sie nimmt Nah-rung zu sich IV 10.46

*ḡzy*<sup>2</sup> [غزو] IV [M] [B] *aḡʔz, yaḡʔz* [G] *aḡzay, yaḡʔz* rauben, einen Überfall